

## Información para la Norma oficial mexicana (NOM) Norma mexicana (únicamente para México)

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o dispositivos descritos en este documento, en cumplimiento con los requisitos de la Norma oficial mexicana (NOM):

### Importador:

Dell México S.A. de C.V.  
Paseo de la Reforma 2620 – Flat 11°  
Col. Lomas Altas  
11950 México, D.F.

Número de modelo reglamentario: P33G/P25F

Voltaje de entrada: 100–240 VAC

Corriente de entrada (máximo): 1.50 A/1.60 A/1.70 A/2.50 A

Frecuencia de entrada: 50–60 Hz

Corriente nominal de salida: 3.34 A/4.62 A

Voltaje nominal de salida: 19.50 VDC

Para obtener información más detallada, lea la información sobre seguridad enviada con su equipo. Para obtener información adicional sobre las mejores prácticas de seguridad, consulte [dell.com/regulatory\\_compliance](http://dell.com/regulatory_compliance).

Information in this document is subject to change without notice.

© 2011 Dell Inc. All rights reserved.

Dell™, the DELL logo, and Inspiron™ are trademarks of Dell Inc. Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Regulatory model: P33G/P25F | Type: P33G001/P25F001

Computer model: Inspiron 5420/5520/7420/7520

Les informations que contient ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

© 2011 Dell Inc. Tous droits réservés.

Dell™, le logo DELL et Inspiron™ sont des marques de Dell Inc. Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Modèle réglementaire : P33G/P25F | Type : P33G001/P25F001

Modèle d'ordinateur : Inspiron 5420/5520/7420/7520

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

© 2011 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Dell™, das DELL-Logo und Inspiron™ sind Marken von Dell Inc. Windows® ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Vorschriftenmodell: P33G/P25F | Typ: P33G001/P25F001

Computermodell: Inspiron 5420/5520/7420/7520

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

© 2011 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

Dell™, il logo DELL e Inspiron™ sono marchi commerciali di Dell Inc. Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Modello normativo: P33G/P25F | Tipo: P33G001/P25F001

Modello del computer: Inspiron 5420/5520/7420/7520

المعلومات الواردة في هذا المستند عرضة للتغيير بدون إشعار.

© 2011 Dell Inc. كافة الحقوق محفوظة.

Dell™ وDell وشعار Dell وDELL وInspiron™ هي علامات تجارية لشركة Dell Inc. Windows® Dell Inc.

النموذج الرقمي: P33G/P25F | النوع: P33G001/P25F001

طراز الكمبيوتر: Inspiron 5420/5520/7420/7520

## More Information

- To learn about the features and advanced options available on your laptop, click **Start**→ **All Programs**→ **Dell Help Documentation** or go to [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

- To contact Dell for sales, technical support, or customer service issues, go to [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell). Customers in the United States can call 800-WWW-DELL (800-999-3355).

## Informations supplémentaires

- Pour en savoir plus sur les fonctionnalités et les options avancées de votre ordinateur portable, cliquez sur **Démarrer**→ **Tous les programmes**→ **Documentation d'aide Dell** ou rendez-vous sur [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

- Pour contacter Dell à propos de problèmes relatifs aux ventes, au support technique ou au service client, rendez-vous sur [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell). Aux États-Unis, appelez le 800-WWW-DELL (800-999-3355).

## Weitere Informationen

- Um mehr über die Funktionen und die erweiterten Optionen auf Ihrem Laptop zu erfahren, klicken Sie auf **Start**→ **Alle Programme**→ **Hilfedokumentation von Dell** oder gehen Sie zu [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

- Um den Verkauf, den technischen Support oder den Kundendienst von Dell zu erreichen, gehen Sie zu: [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell). Kunden in den USA können die Nummer 800-WWW-DELL anrufen (800-999-3355).

## Ulteriori informazioni

- Per ulteriori informazioni sulle caratteristiche e sulle opzioni avanzate disponibili nel laptop, fare clic su **Start**→ **Tutti i programmi**→ **Dell Help Documentation** (Documentazione guida Dell) oppure visitare il sito [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

- Per contattare Dell in merito a problemi relativi alla vendita, al supporto tecnico o al servizio clienti, visitare il sito [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell). I clienti degli Stati Uniti possono chiamare il numero 800-WWW-DELL (800-999-3355).

## المزيد من المعلومات

- للتعرف على الميزات والخيارات المتقدمة المتوفرة في جهاز الكمبيوتر المحمول الخاص بك، انقر فوق **ابدأ**→ **كافة البرامج**→ **مستندات تعليمات Dell** أو انتقل إلى [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).
- للاتصال بشركة Dell بغية الاستفسار عن المسائل المتعلقة بقسم المبيعات أو الدعم الفني أو خدمة العملاء، انتقل إلى [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell). يستطيع العملاء في الولايات المتحدة الأمريكية الاتصال على 800-WWW-DELL (800-999-3355).



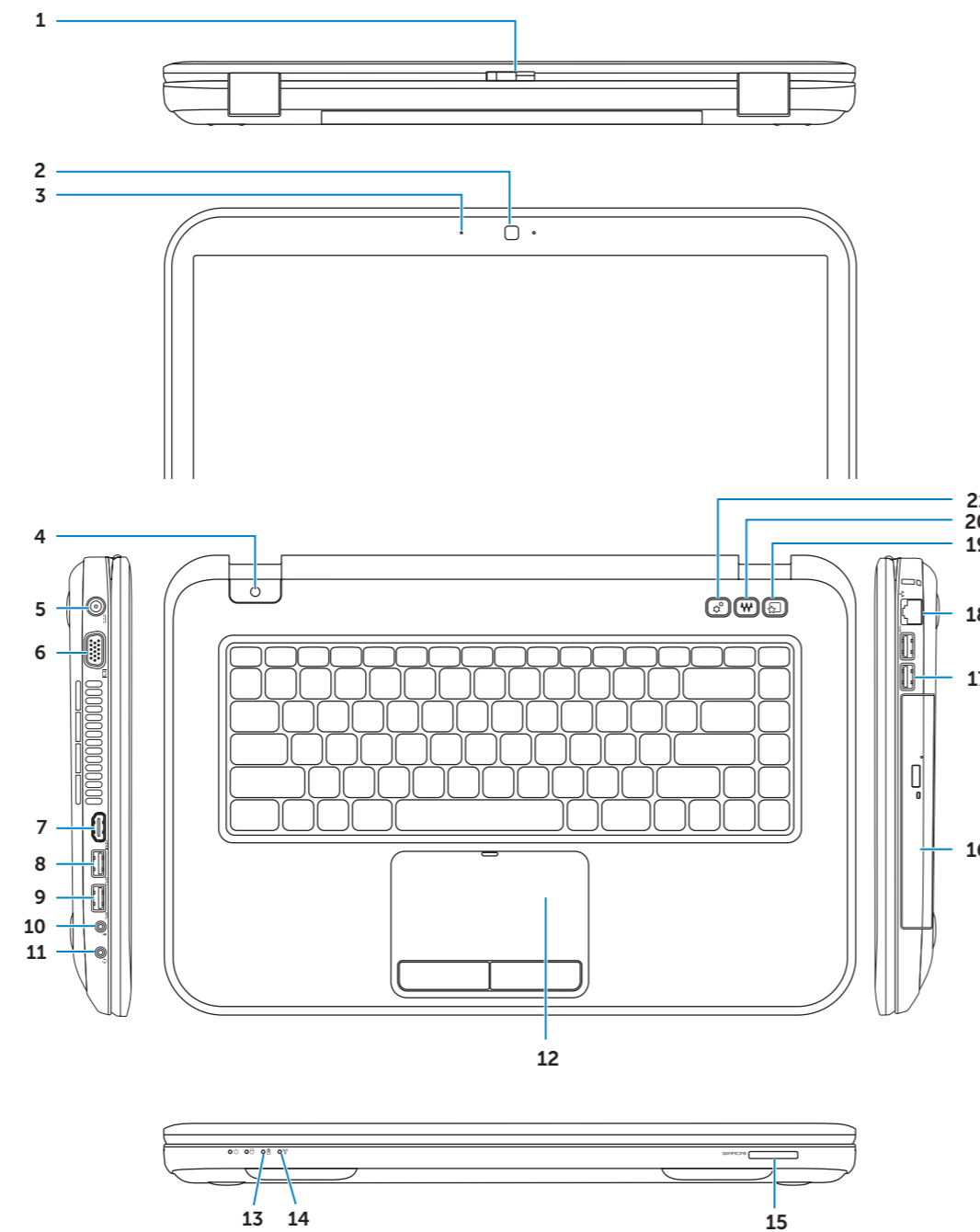
Printed in China

2011 - 12

# Computer Features

Caractéristiques de l'ordinateur | Computer-Funktionen

Caratteristiche del computer | ميزات الكمبيوتر



1. Switch release latch
2. Camera
3. Microphone
4. Power button
5. Power adapter connector
6. VGA connector
7. HDMI connector
8. USB 3.0 connector with PowerShare
9. USB 3.0 connector
10. Microphone connector
11. Headphone/Microphone combo connector
12. Touchpad
13. Battery status light
14. Wireless status light
15. 8-in-1 Media Card Reader
16. Optical drive
17. USB 3.0 connectors (2)  
**NOTE:** The location of the connectors may vary.
18. Network connector
19. Dell Instant Launch button
20. Dell Audio With Preset Switch button
21. Windows Mobility Center button

1. Chiusura a scatto dell'interruttore
2. Fotocamera
3. Microfono
4. Pulsante di alimentazione
5. Connettore dell'alimentatore
6. Connettore VGA
7. Connettore HDMI
8. Connettore USB 3.0 con PowerShare
9. Connettore USB 3.0
10. Connettore del microfono
11. Connettore combinato cuffia/microfono
12. Touchpad
13. Indicatore di stato della batteria
14. Indicatore di stato della modalità wireless
15. Lettore scheda multimediale 8 in 1
16. Unità ottica
17. Connettori USB 3.0 (2)
18. Connettore di rete
19. Pulsante di avvio di Dell Instant
20. Dell audio con pulsante dell'interruttore preimpostato
21. Pulsante di Centro PC portatile Windows

1. Loquet d'ouverture
2. Caméra
3. Microphone
4. Bouton d'alimentation
5. Connecteur de l'adaptateur secteur
6. Connecteur VGA
7. Connecteur HDMI
8. Connecteur USB 3.0 avec PowerShare
9. Connecteur USB 3.0
10. Connecteur microphone
11. Connecteur combo casque/microphone
12. Tablette tactile
13. Voyant d'état de la batterie
14. Voyant d'état du sans-fil
15. Lecteur de carte multimédia 8 en 1
16. Lecteur optique
17. Connecteurs USB 3.0 (2)  
**REMARQUE:** L'emplacement des connecteurs peut varier.
18. Connecteur réseau
19. Bouton de lancement instantané Dell
20. Bouton audio avec activation prédéfinie Dell
21. Bouton Windows Mobility Center

1. قفل تحرير مفتاح
2. الكاميرا
3. الميكروفون
4. زر الطاقة
5. موصل لمحول الطاقة
6. موصل VGA
7. فتحة توصيل HDMI
8. موصل USB 3.0 مع PowerShare
9. موصل USB 3.0
10. موصل الميكروفون
11. موصل مزدوج لسماعة الرأس/الميكروفون
12. لوحة اللمس
13. مصباح حالة البطارية
14. مصباح حالة الاتصال اللاسلكي
15. قارئ بطاقة الذاكرة 8 في 1
16. محرك الأقراص الضوئية
17. موصلات USB 3.0 (2)  
**ملاحظة:** قد يختلف موضع الموصلات.
18. فتحة التوصيل الشبكية
19. زر التشغيل الفوري من Dell
20. صوت Dell مع زر المفتاح المعين مسبقًا
21. زر Windows Mobility Center (مركز التنقل بنظام Windows)

1. Freigabevorrichtung
2. Kamera
3. Mikrofon
4. Netzschalter
5. Netzteilanschluss
6. VGA-Anschluss
7. HDMI-Anschluss
8. USB 3.0-Anschluss mit PowerShare
9. USB-3.0-Anschluss
10. Mikrofonanschluss
11. Kopfhörer-/Mikrofon-Combo-Anschluss
12. Touchpad
13. Akkustatusanzeige
14. Wireless-Statusanzeige
15. 8-in-1-Speicherkartenleser
16. Optisches Laufwerk
17. USB 3.0-Anschlüsse (2)  
**ANMERKUNG:** Die Position der Anschlüsse kann ggf. unterschiedlich sein.
18. Netzwerkschnittstelle
19. Dell Instant Launch-Taste
20. Dell Audio mit Taste „Voreingestellter Schalter“
21. Windows-Mobilitätscenter-Schaltfläche

# inspiron

## 14R/15R

# Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide | Schnellstart-Handbuch

Guida introduttiva | دليل بدء التشغيل السريع



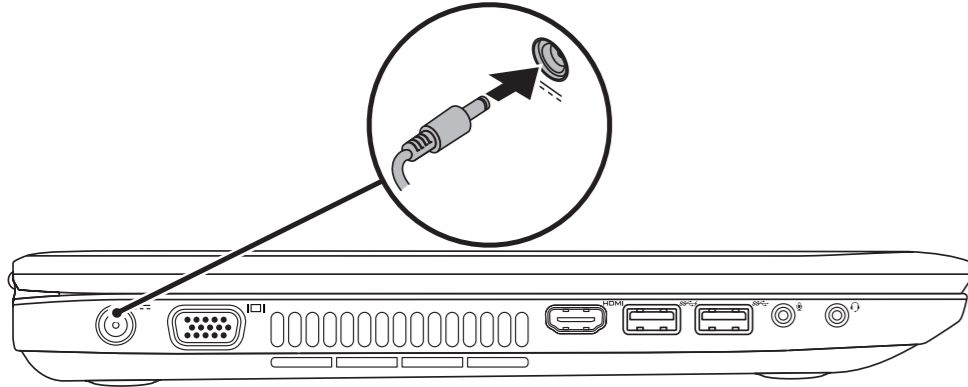
# Quick Start

Démarrage rapide | Schnellstart | Avvio rapido | بدء التشغيل السريع

## 1 Connect the power adapter

Connectez l'adaptateur secteur | Das Netzteil anschließen

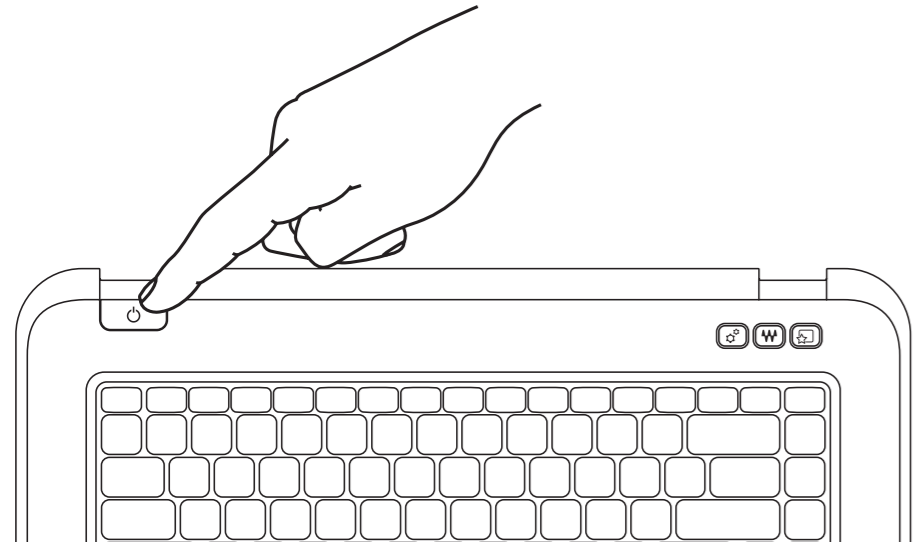
Collegare l'alimentatore | قم بتوصيل كبل الطاقة



## 2 Press the power button

Appuyez sur le bouton d'alimentation | Den Netzschalter drücken

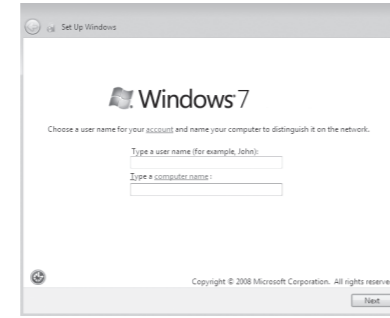
Premere il pulsante di alimentazione | اضغط زر الطاقة



## 3 Follow Windows setup

Suivez les consignes d'installation de Windows | Windows-Setup befolgen

Seguire la procedura d'impostazione di Windows | Windows إعدادات تابع



### Record your Windows password here

**NOTE:** Do not use the @ symbol in your password

Enregistrez votre mot de passe Windows ici

**REMARQUE :** n'utilisez pas le symbole @ dans votre mot de passe

Ihr Windows-Kennwort hier aufzeichnen

**ANMERKUNG:** Ihr Kennwort darf kein @-Symbol enthalten

Registrare la password di Windows qui

**N.B.** Non utilizzare il simbolo @ nella password

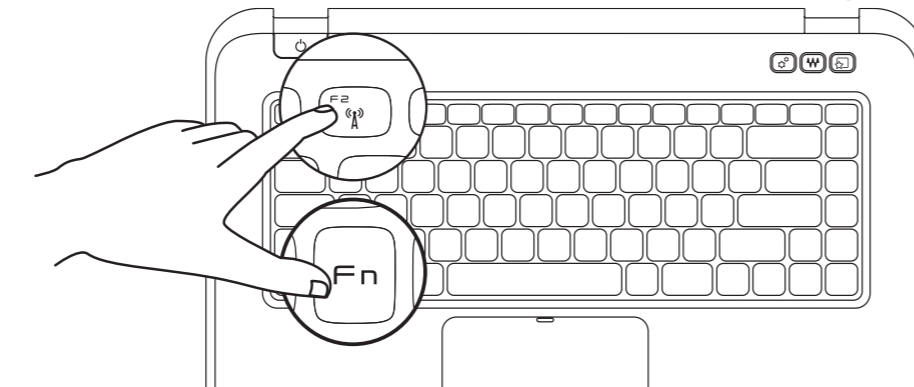
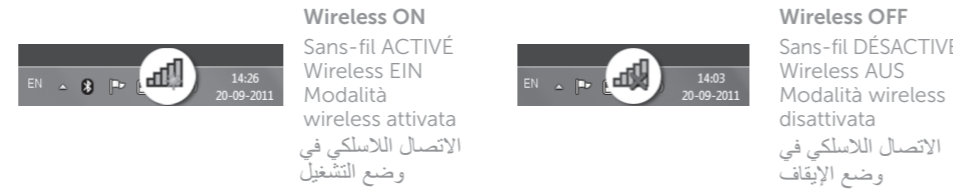
تسجيل كلمة مرور Windows الخاصة بك هنا

**ملاحظة:** يُرجى عدم استخدام الرمز @ في كلمة المرور

## 4 Check wireless status

Vérifiez l'état du sans-fil | Wireless-Status überprüfen

Verificare lo stato della modalità wireless | فحص حالة الاتصال اللاسلكي



# Function Keys

Touches de fonction | Funktionstasten | Tasti funzione | مفاتيح الوظائف

Passer à l'affichage externe  
Zum externen Display wechseln  
Passa a schermo esterno  
التحويل إلى الشاشة الخارجية



**Switch to external display**



**Turn off/on wireless**



**Enable/disable touchpad**



**Decrease brightness**



**Increase brightness**



**Toggle keyboard backlight (optional)**



**Play previous track or chapter**



**Play/Pause**



**Play next track or chapter**



**Decrease volume level**



**Increase volume level**



**Mute the sound**

Activer/Désactiver le sans-fil

Wireless aktivieren/deaktivieren

Disattiva/Attiva modalità wireless

إيقاف/تشغيل الاتصال اللاسلكي

Activer/Désactiver la tablette tactile

Touchpad aktivieren/deaktivieren

Abilita/Disabilita touchpad

تمكين/إلغاء تمكين لوحة اللمس

Réduire la luminosité | Helligkeit verringern

Riduci luminosità | تقليل السطوع

Augmenter la luminosité | Helligkeit vergrößern

Aumenta luminosità | زيادة السطوع

Faire basculer le rétro-éclairage du clavier (facultatif)

Tastaturbeleuchtung ein- und ausschalten (optional)

Attiva/Disattiva retroilluminazione tastiera (opzionale)

تشغيل/إيقاف الإضاءة الخلفية للوحة المفاتيح (اختياري)

Lire la piste ou le chapitre précédent

Vorherige/s Spur oder Kapitel abspielen

Riproduci brano o capitolo precedente

تشغيل المسار أو الفصل السابق

Lecture/Pause | Wiedergabe/Pause

Play/Pausa | تشغيل/إيقاف التشغيل

Lire la piste ou le chapitre suivant

Nächste/s Spur oder Kapitel abspielen

Riproduci brano o capitolo successivo

تشغيل المسار أو الفصل التالي

Réduire le volume

Lautstärkepegel verringern

Diminuisci livello volume

خفض مستوى الصوت

Augmenter le volume

Lautstärkepegel vergrößern

Aumenta livello volume

رفع مستوى الصوت

Mettre le son en sourdine | Ton aus

Disattiva audio | كتم الصوت

# Before You Contact Support

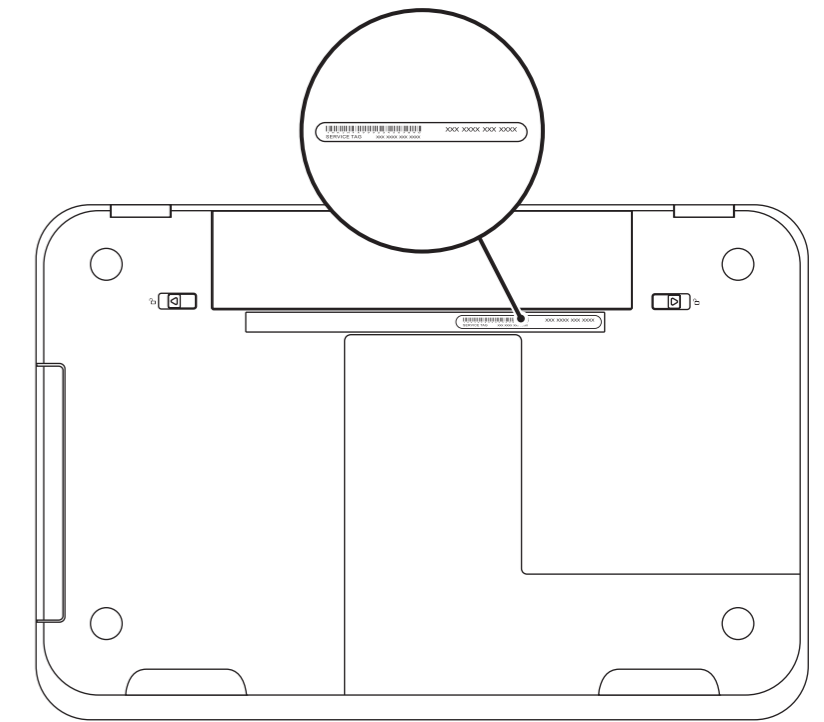
Avant de contacter le support technique | Vor Kontaktaufnahme zum technischen Support

Prima di contattare il supporto | قبل أن تتصل بالدعم

## Locate your service tag

Repérez votre numéro de service | Service-Tag-Nummer ausfindig machen

Trovare il Service Tag | تحديد موضع علامة الخدمة الخاصة بك



## Record your service tag here

Enregistrez le numéro de service ici | Service-Tag-Nummer hier aufzeichnen

Registrare il Service Tag qui | تسجيل علامة الخدمة الخاصة بك هنا